

FR N° 32 - Hiver / Winter 2013

The Spa Business Magazine for Wellness professionals

emotionSpa Magazine

ARCHITECTURE & DESIGN SPA

PRISE DE DÉCISION
DE CRÉER UN SPA
*MAKING THE DECISION
TO CREATE A SPA*

DOSSIER

THALASSOTHÉRAPIE
Un secteur en pleine ébullition
*THALASSOTHERAPY
in a state of ferment!*

CONCEPTS

LE VIDAGO PALACE...
Et la légende renaît *A legend reborn*

LE BAREISS
Escapade santé et beauté
de luxe en Forêt-Noire
*Luxurious health and beauty
escapade in the Black Forest*

ISSN 1779 - 9929 - 15€

SPECIAL *Design &*
CONCEPT

www.emotionspa-mag.com

Nos Experts *Our Experts*

Créé en 2004, EMOTION SPA Magazine est devenu en quelques années le magazine de référence dans le monde du Spa en France et en Europe. Dans chaque numéro, Isabelle CHARRIER, avec son équipe d'experts, se donne pour mission d'offrir un panorama complet et international du marché du bien-être en décrivant les dernières tendances, influences et créations du secteur. Signe distinctif d'EMOTION SPA Magazine : il est uniquement rédigé par des Spas consultants connus et reconnus, qui amènent un regard pragmatique et opérationnel. EMOTION SPA Magazine est un magazine qu'on lit, relit et collectionne pour mieux y revenir ! Découvrez nos experts...

EMOTION SPA Magazine, which was created in 2004, has become the reference magazine in the Spa industry in France and Europe in just a few years. In each issue the mission of Isabelle CHARRIER and her team of experts is to offer a full and international overview of the wellbeing market by describing the latest trends, influences, and products in the sector. A distinctive feature of EMOTION SPA Magazine is that it is only written by known and recognised consultants in the Spa industry, who provide a pragmatic and functional view of the sector. EMOTION SPA Magazine is a magazine that one reads, re-reads, and collects for future reference. Let's meet our experts.



Galya ORTEGA
Directrice d'Ortega Création Training
Director of Ortega Création & Training

Experte Spa en création et formation soins et rituels Spa Spa expert in the creation and training of Spa treatments and rituals

■ Galya ORTEGA est avant tout une praticienne de soins holistiques depuis plus de 25 ans. C'est son ancrage et le laboratoire de ses recherches incessantes. Elle est la créatrice de « soins signature » pour les plus grandes marques de cosmétiques et pour les Spas. Sa réputation internationale n'est plus à faire. Elle tient avant tout à faire un travail sur mesure et adapté à chacun et à enseigner dans les grandes règles de l'art, c'est-à-dire en respectant la qualité des humains autant que la réussite des projets. Au travers de sa rubrique « Elle a un Oeil sur Tout », Galya nous fera découvrir des tendances soins, mais aussi des praticiens qui l'ont séduit par leur esprit novateur et leurs techniques de bien-être sans oublier son coup de cœur soin, à lire p.55.

■ Galya ORTEGA has first and foremost been a holistic treatment practitioner for the last 25 years. It is her bedrock and the powerhouse for her incessant research. She is the creator of 'signature treatments' for the biggest cosmetic brands and for Spas: her international reputation is already well established. Above all she strives to provide customised work adapted to each project and teaches the best practices to be implemented; in other words by respecting people as much as the success of projects. In her column 'Under her watchful eye', Galya introduces us to treatment trends and practitioners who impressed her with their innovative spirit and their wellbeing techniques. And let's not forget her favourite treatment! Read more on p.55.

galya@ortega-ct.com

8 EMOTION SPA Magazine



Pascale BROUSSE

Directrice de Trend Sourcing
Director of Trend Sourcing

Experte tendances et concepts beauté, bien-être Trends, beauty concepts and wellbeing expert

■ Pascale BROUSSE fonde Trend Sourcing en 2000, agence de prospective spécialisée en beauté-santé, en corrélation avec les univers du retail, du design et du web. Elle voyage et traque les comportements et habitudes de consommation depuis 30 ans. Co-fondateur du blog retail nouveaux concepts, du Club Cosmétique de l'Adetem, membre de la commission parfums au CEW, elle signe dans chaque numéro d'EMOTION SPA Magazine des articles inédits avec son style percutant et pragmatique. Elle est également co-auteur avec Stéphanie RYCHEMBUSCH du Baromètre de l'Economie et des Tendances Spa, publié en exclusivité dans EMOTION SPA Magazine, à lire p.46.

■ In 2000, Pascale BROUSSE founded Trend Sourcing, a trend forecasting agency specialised in beauty and health care linked to the fields of retail, design, and the web. She has travelled and tracked buying behaviour and habits for 30 years. She is the co-founder of the new concept retail blog and Adetem's Club Cosmétique, a member of the perfume commission at CEW, and she writes previously unpublished articles in each issue of EMOTION SPA Magazine in her striking and matter-of-fact style. She is also co-author with Stéphanie RYCHEMBUSCH of the Spa market and trends barometer, which is published exclusively in EMOTION SPA Magazine. Read more on p.46.

pbrousse@trendsourcing.com



Stéphanie RYCHEMBUSCH

Directrice Associée Coach Omnium
Associate Director at Coach Omnium

Experte chiffres et analyse Spa et Hôtellerie Expert on Spa and Hotel industry finance and analysis

■ Spécialiste reconnue des études stratégiques & marketing pour les filières hébergement et bien-être, Stéphanie a rejoint Coach Omnium en tant que Directrice-Associée depuis juillet 2012. Précédemment, elle a travaillé pour plusieurs cabinets spécialisés dans le conseil pour l'industrie hôtelière, notamment KPMG de 2007 à 2012, où elle occupait un poste de Consultante Senior Expérimentée, spécialiste des Resorts & Spas. Au travers de ses articles, elle nous livre son analyse pointue du secteur dans des thématiques opérationnelles illustrées de témoignages et de chiffres précis. Rendez-vous p.102 « Le Spa face aux enjeux de la rénovation hôtelière ». Elle est également co-auteur avec Pascale BROUSSE du Baromètre de l'Economie et des Tendances Spa, publié en exclusivité dans EMOTION SPA Magazine, à lire p.46.

■ She is a recognised specialist in strategic and marketing studies for the accommodation and wellbeing sectors. Stéphanie joined Coach Omnium as an Associate Director in July 2012. Previously, she has worked for several agencies specialised in advising the hotel industry, and in particular KPMG from 2007 to 2012 where she held a position as an Experienced Senior Consultant specialising in Resorts & Spas. In her themed and functional articles she gives us her sharp analysis of the sector with personal stories and precise figures. Read more on p.102 in 'The spa: meeting the challenges of hotel renovation'. She is also co-author with Pascale BROUSSE of the Spa market and trends barometer, which is published exclusively in EMOTION SPA Magazine. Read more on p.46.

s.rychembusch@coach-omnium.fr

[CONCEPT]

Le BAREISS

Escapade santé et
beauté de luxe en Forêt-Noire
*Luxurious health and beauty
escapade in the Black Forest*



[CONCEPT]

P OINT N'EST LA PEINE D'ALLER AU BOUT DU MONDE POUR TROUVER PAREIL DEPAYSEMENT, OBTENU À SEULEMENT 3H DE PARIS. SÉJOURNER À L'HÔTEL BAREISS, RELAIS & CHATEAUX À MITTELTAL, C'EST ACCÉDER À UN MONDE INSOUÇONNÉ DE BIEN-ÊTRE AVEC UNE HOSPITALITÉ HORS-PAIR, DANS LES CODES ET LA TRADITION ALLEMANDE LOCALE DE LA RESTAURATION GASTRONOMIQUE JUSQU'À L'ESPACE NAUTIQUE & SPA, AU BAREISS TOUTES LES GÉNÉRATIONS SONT CHOYÉES ET REVIENNENT RÉGULIÈREMENT, L'ESPACE D'UN WEEK-END OU LE TEMPS DES VACANCES.

🇬🇧 IT REALLY IS NOT WORTH GOING TO THE END OF THE WORLD TO FIND A CHANGE OF SCENERY IF SUCH A PLACE IS JUST A SHORT THREE HOUR TRIP AWAY FROM PARIS. STAYING AT THE HOTEL BAREISS, RELAIS & CHATEAUX IN MITTELTAL IN THE HEART OF THE BLACK FOREST IS TO REACH A WORLD OF UNSUSPECTED WELLBEING WITH UNRIVALLED HOSPITALITY OF LOCAL GERMAN TRADITIONS AND STYLE. FROM THE GASTRONOMIC RESTAURANT TO THE WATER & SPA AREA, AT BAREISS ALL GENERATIONS ARE PAMPERED AND REGULARLY COME BACK FOR MORE COSSETING FOR A WEEKEND BREAK OR A LONGER HOLIDAY.

FICHE IDENTITÉ IDENTITY CARD

Nom Name: Hotel Bareiss en forêt noire Hotel Bareiss in the Black Forest

Genre Type: Hôtel & Spa

Surface du Spa Spa Surface area: 2500 m²

Ouverture Opening:

Il y a une centaine d'années About a hundred years ago

General Manager General Manager: Hermann BAREISS

Spa Manager Spa Manager: Karsten GOLLA

Les espaces : Cabines distribuées sur 2 étages, 3 piscines intérieures et extérieures, 2 bassins à remous, 1 bain kneipp, 1 hammam, 5 saunas, 4 salles de relaxation, 3 salles de fitness

The facilities: treatment rooms over 2 floors, 3 indoor and outdoor pools, 2 hot tubs, 1 Kneipp bath, 1 hammam, 5 saunas, 4 relaxation rooms, 3 fitness studios.

Marque Brand: Thalgo et Gertraud Gruber

Adresse Address: Hôtel Bareiss en Forêt Noire

72270 Baiersbronn-Mitteltal / Allemagne

Tél. : + 49 7442 47 304 920 - www.bareiss.com

Horaires : 9h - 21h tous les jours

Opening times: 9am - 9pm, every day.

[CONCEPT] *Le Bareiss, escapade santé et beauté de luxe en Forêt-Noire*

LE ROYAUME BAREISS

Depuis trois générations, la famille Bareiss s'emploie à recevoir chaque hôte de manière exclusive, comme si vous faisiez parti de la famille, et ce au travers de multiples attentions. Ainsi votre nom est apposé sur la table du restaurant principal qui restera la votre pendant le séjour, le personnel multilingue (composé de 230 personnes, habillés selon le folklore de la région) vous accompagne où que vous alliez.

Autre particularité : la décoration de l'hôtel est elle aussi unique, avec des accessoires et matériaux qui ont été conçu spécifiquement pour chaque lieu – vous ne pourrez les trouver ou les acheter ailleurs (art de la table, linge siglé, moquettes des restaurants, appliques & mosaïques du Spa, sols en cristal de roche du « biosauna », etc). Bien sûr, chaque vaste chambre a son propre style, riche en élégantes teintes et dorures.

L'effet relaxant est accentué par les nombreuses activités extérieures proposées (marche nordique, parcours de santé, golf, etc.) dans un air d'une grande pureté ; nous sommes à 600m d'altitude et peu de voitures transitent dans cette vallée boisée.

L'hôtel Bareiss, primé à maintes reprises et aussi un haut lieu de la gastronomie. Les 3 restaurants in-situ permettent d'être plongé dans la pure tradition de la Forêt-Noire du XIXème siècle (Le Dorfstuben) ou encore de vivre une expérience inoubliable au restaurant triplement étoilé Michelin depuis 2008 (Le Restaurant Bareiss).

LES SAUNAS SONT UN DES FLEURONS LES PLUS ORIGINAUX DU BAREISS

UN SPA ENRACINÉ DANS L'AUTHENTICITÉ

Le Spa du Bareiss, à l'image de toute la propriété est parfaitement intégré à l'hôtel autant sur le plan du concept que de l'espace. Il est dans le corps du bâtiment de l'hôtel lui-même. Si bien que les clients peuvent y aller et venir avec fluidité. Et, lorsqu'on va au Spa, on constate effectivement qu'il est très fréquenté par les amoureux et les familles résidentes sur place. Dans les espaces de relaxation et les piscines s'égaient avec plaisir les grands parents et les enfants, les parents et les bébés et les rêveurs isolés et solitaires car tout est possible.



Hannes Bareiss with staff

66 EMOTION SPA Magazine



Spa Entrance

THE KINGDOM OF BAREISS

For three generations now, the Bareiss family has been putting the greatest care into delivering the most exclusive and welcoming experience to their guests. With a multitude of different services each guest feels like a part of the family. Upon arrival, your name is attached to a table in the hotel's main restaurant that will remain yours throughout your stay; the multilingual staff (made up of 230 people, all dressed in the region's folklore style) guides you in every place and everything.

Another special feature: the unique interior design is composed of accessories and materials that have been created especially to fit each area of the hotel – they cannot be found or bought elsewhere (tableware and decoration, initialled linen, the restaurant's carpets, the Spa's wall lights and mosaics, quartzite tiles in the bio-sauna, etc.). Naturally, the large rooms all offer a unique style enriched with elegant colours and gilding.

The overall experience is an invitation to relax and unwind, emphasized by a myriad of outdoor activities in the pure fresh air (Nordic walking, health trail, golf, etc.); here we are at 600m altitude and hardly any cars come through this wooded valley.

The multi-awarded Hotel Bareiss is also a gastronomic mecca. With 3 on-site restaurants, guests can choose between a unique dining experience reminiscent of the 19th century Black Forest traditions at The Dorfstuben or an unforgettable meal at the Bareiss Restaurant, awarded with 3 Michelin stars since 2008.

THE SAUNAS ARE AMONGST THE MOST ORIGINAL TREASURES OF THE BAREISS

A SPA EXPERIENCE ROOTED IN AUTHENTICITY

The Bareiss Spa, just like the rest of the property, is perfectly integrated into the hotel's environment, in both concept and in terms of space. Located in the hotel building itself, Spa-goers can come and go at ease. Indeed, one cannot help noticing that the Spa is very much frequented by couples and families staying at the hotel. Everyone enjoys the relaxation areas and pools, from grandparents and children, parents with their babies to the solitary day-dreamers because here, everything is possible.



CONCEPT

Outside garden



Sauna Outdoor Whirlpools

DES ESPACES COMME DES BULLES DE BIEN-ÊTRE

Les secteurs liés aux soins reçus sont bien déterminés et très valorisés. L'espace le plus important est celui qui est collectif avec les piscines si esthétiques, poétiques qui invitent à la détente, au jeu et au plaisir du délasserment. Plusieurs piscines intérieures et extérieures, bassins et bains bouillonnants s'offrent aux jeux collectifs et à la relaxation individuelle alors que les espaces de convivialité de dégustation de thé, de jus et de gourmandises permettent de panacher les plaisirs du client. A quelques pas de ces luxuriances aquatiques, les saunas sont un des fleurons les plus originaux du Bareiss. En effet, tout d'abord ces saunas ont la particularité d'être très éclairés, soit par une lumière naturelle, soit par des éclairages assez lumineux, ce qui n'est pas classique. Ces pièces à chaleur sont soit sèches soit humides, associées aux herbes médicinales. Sauna irlandais-romains, sauna finlandais, sanarium, bassins Kneipp sont un véritable parcours pour l'amateur de détoxification et la revitalisation par la chaleur. Au premier sous-sol, l'espace beauté joue la carte du naturel : d'une part avec des soins ayurvédiques d'exception, très authentiques et pratiqués avec une conscience du pouvoir énergétique et holistique des traitements. Ceci étant rare dans les Spas quoiqu'on en pense. D'autre part, tous les soins à base d'herbes locales, comme tous les rituels du Morlokoff ou les soins Gertraud Gruber. Ces traitements authentiques sont vraiment holistiques et mettent en cohérence l'état intérieur et le reflet extérieur. La phytothérapie est toujours locale et le personnel particulièrement attentif. Ostéopathie, acupuncture et médecine traditionnelle chinoise sont autant d'approches au service des clients pour des séjours de bien-être santé dont le plaisir n'est pas absent.

LE RESPECT DE LA TRADITION ET LA VOLONTÉ D'AUTHENTICITÉ ONT GUIDÉ LES PAS DES FONDATEURS JUSQU'À AUJOURD'HUI

UN SPA TOUT EN RAFFINEMENT ET GOURMANDISE

Au-delà des soins et du concept très authentiques, la volonté d'offrir à leur clients une expérience de délicatesse à la fois sensorielle, luxueuse et véridique est toujours présente comme dans les chambres, les restaurants et les activités diverses du Domaine. Rien n'est complaisant, tout est pensé, réfléchi, choisi pour ce parcours hors du temps et de retour à soi-même en harmonie et saveurs.

Ainsi se construisent les rituels associant massages et traitements, bains et phases de repos méditatifs. Le client peut déguster les expériences comme autant de nourritures du corps et de l'esprit.

SPACES DESIGNED TO BE WELLBEING MICROCOSMS

The treatment areas are clearly defined and very attractive. The most important space is the leisure area that includes the pools, which are so beautiful and imaginative that they are an open invitation to settle back, relax or have fun playing games. Several indoor and outdoor pools, whirlpool baths and hot tubs, ideal for both group fun and individual relaxation sessions, are completed by convivial spaces where guests can mix indulgent pleasure with a selection of teas, juices and other treats.

Just a few steps away from this aquatic luxuriance are the saunas. These facilities are amongst the most original treasures of the Bareiss. Indeed, the lighting, whether natural or artificial, provides a bright atmosphere which is unusual for saunas. Both the dry heat saunas and steam baths are associated with the benefits of medicinal plants. Roman-Irish bath, Finnish sauna, Sanarium, Kneipp baths... all form an authentic heat experience for detox and revitalisation enthusiasts.

On the first lower ground floor, the Beauty Space emphasises all that is natural. Firstly, with exceptional and authentic Ayurveda treatments, performed with the awareness of the therapy's energetic and holistic power. This is rare in Spas, despite what one may think. Secondly, with a treatment offering using local herbs, like the Morlokoff rituals, and the Gertraud Gruber skincare brand. These authentic and truly holistic treatments harmonise your inner state of wellbeing with your exterior appearance. Phytotherapy is always locally sourced and the staff is particularly attentive to your needs. Osteopathy, Acupuncture and Traditional Chinese Medicine complete the Spa's approach to customer service for wellbeing breaks that combine health with pleasure.

RESPECT FOR TRADITION AND THE QUEST FOR AUTHENTICITY HAVE GUIDED THE FOUNDERS TO THE PRESENT DAY

AN ELEGANT AND GENEROUS SPA IN ALL ASPECTS

Beyond the very authentic treatments and concept, the desire to provide guests with a harmonious experience that engages the senses in both a luxurious and genuine manner can be felt at all times, as is also the case in the rooms, restaurants and throughout the various activities that the Resort offers. Nothing is complacent; everything is carefully thought through to provide a timeless and peaceful experience where you can re-discover yourself and your natural appetite for wellbeing.

This is how the rituals are formed, combining massage and skincare treatments, baths, as well as time for meditation and rest. The client can enjoy each experience like food to nourish both body and mind.

FLEURON DU BAREISS : LE MORLOKHOF

Le domaine du Bareiss, nous l'avons compris, est tentaculaire. Il comporte de multiples espaces au service des besoins des clients, mais toujours très cohérents avec la vision des créateurs, la famille BAREISS. Le respect de la tradition et la volonté d'authenticité ont guidé les pas des fondateurs jusqu'à aujourd'hui.

Or, à 20 minutes à pied du domaine, est situé le Morlokhof qui est un exemple de patrimoine réhabilité, précieux autant pour son histoire que pour la vie actuelle de la région. A l'origine, c'était une ferme ancienne de plus de 220 ans, habitée par le Père Jakob Friedrich MORLOK, guérisseur mystérieux. Cet homme, véritable paysan de la Forêt Noire, à la connaissance indiscutable des recettes curatives à base de plantes et aux pouvoirs énigmatiques, a traité avec générosité les habitants de la région durant des années. Il est entré ainsi dans une légende qui se perpétue jusqu'à ce jour.

Or, en 2005, le Bareiss ayant acquis la ferme du Morlokhof afin d'en faire un lieu de plus pour le domaine, les travaux mettent à jour des objets et documents très anciens datant du XVIII^{ème} siècle, cachés sous le plancher. Ceux-ci évoquant des approches magiques de la guérison. Cette ferme prend alors une autre dimension qui réunit les racines des traditions puissantes de la région à la base de nos besoins contemporains de repos régénérants.

Le Morlokhof a été transformé en lieu de visite historique, chef d'œuvre d'un patrimoine préservé, et en cadre idéal pour des concerts, des expositions ou des réceptions.



Soin Signature « Rêves et Herbes du Morlokhoff »

THE JEWEL OF THE BAREISS CROWN: THE MORLOKHOF

The Bareiss domain is, we have understood, boundless. The resort is composed of multiple spaces dedicated to accommodating guests' needs, all of which are consistent with the BAREISS family. Respect for tradition and the quest for authenticity has guided the way ever since the hotel was founded to the present day.

It just so happens that 20 minutes away from the estate is the Morlokhof, an example of renovated heritage and precious as much for its history as for as for the everyday life of the region. Originally a farmhouse, built 220 years ago by Father Jakob Friedrich MORLOK, a mysterious healer. A farmer from the Black Forest with undeniable knowledge of plant-based recipes and their enigmatic curative powers, this man spent years generously treating the region's inhabitants, to such a degree that his legend remains alive still today. In 2005, the Bareiss acquired Morlokhof, extending the domain to include the farm. Renovation works revealed the presence of ancient objects and documents dating back to the 18th century. Found under the flooring, these treasures are evocative of magical healing methods. From then on the farm took on another dimension and reunited the roots of powerful traditions in the region that provide an answer to our current need for restorative rest.

The Morlokhof has been transformed into a wonderful historic site to visit, a masterpiece of preserved heritage and an ideal place to host concerts, exhibitions or receptions.



ON A TESTÉ

The Bareiss, Luxurious health and beauty escapade in the Black Forest [CONCEPT]

RÊVES ET HERBES DU MORLOKHOF

Ce soin est d'autant plus la signature du lieu que les produits utilisés sont les herbes naturelles locales dont la recette fut élaborée par le Père Morlok, le guérisseur local, il y a plus d'un siècle et demi et dont la propriété fait partie du domaine Bareiss. Ce guérisseur a élaboré des recettes d'exception, extrêmement puissantes, s'appuyant sur la phytothérapie locale. Ces formules ont été réhabilitées par le Bareiss afin d'être perpétuées et diffusées au niveau du Spa. Ainsi, elles ont donné lieu à trois soins signature qui se nomment tous « Rêves et Herbes du Morlokhoff » : un soin visage, un soin du dos et un soin des mains et pieds. Les herbes et aromates proviennent toutes de cultures biologiques ou qui sont récoltées à l'état sauvage.

Le résultat ne se fait pas attendre, aussi bien sur la peau que sur tout l'état intérieur physique et émotionnel.

Le soin commence par une libération du corps avec mise en énergie par des stretchings et extension des membres. Les points énergétiques sont stimulés avec douceur mais une grande précision. Une huile de millepertuis dont les vertus anti-inflammatoires et calmantes sont connues, est appliquée sur tout le dos ouvrant le massage par une approche douce et rassurante. Puis, vient le cœur du soin avec des ballotins emplis des herbes de la fameuse recette du Père Morlok. Ils sont très chauds et humides. La praticienne travaille tout le dos avec une grande précision comme on voit rarement : le sacrum est traqué dans ses moindres tensions jusqu'à ce qu'il soit régénéré. Toute la colonne vertébrale est littéralement ressuscitée par l'alliance entre les gestes, techniques et jus très chaud des plantes.

A l'issue de ce massage de presque 50 minutes, un cataplasme d'herbes chaudes est appliqué en masque sur tout le dos.

Voilà un soin d'une qualité rare : 50 minutes : 65 euros.

WE TRIED

MORLOKHOF HERBS AND DREAMS

This treatment is the pure signature for this unique place. Indeed, here one is pampered with local, natural plants following herbal remedies concocted more than a century and a half ago by Morlok, the local healer, whose property now forms a part of the Bareiss domain. This healer elaborated exceptional and extremely potent recipes based on local phytotherapies.

The Bareiss has restored these formulations that are now available throughout the Spa offering with three signature treatments all named "Herbal dreams from the Morlokhof": a facial, back treatment and a hands or feet treatment. All the herbs and extracts come from organic crops or are harvested from the wild. The result is immediate on both physical and emotional states as well as being visible on the skin.

The treatment starts by liberating the body from tension with the activation of energy points and gentle stretching. The energy points are stimulated gently and with great precision. St John's Wort oil is then rubbed into your back, liberating its well-known calming and anti-inflammatory properties. This provides a comforting and tranquil introduction to an extensive massage: the heart of the treatment, performed with herbal compresses. Due to the compresses' heat and humidity, the ingredients of Morlok's famous recipe develop their healing power. Such precision in a back massage is rarely felt, each and every tension is tracked down in the lower back and the whole spine is literally brought back to life. The practitioner's gestures and techniques, combined with the heated herbs, restores and deeply relaxes. At the end of the massage, which lasts nearly 50 minutes, a hot herbal cataplasme is applied to the whole back.

Here is a treatment of rare quality: 50 minutes - 65 euros.

CRÉEZ VOTRE CENTRE LUXOMED

TECHNIQUE RÉFLEXE INFRAROUGE



03 20 30 60 88
WWW.LUXOMED.COM
CONTACT@LUXOMED.COM
VISITEZ NOS CENTRES AGRÉÉS SUR
WWW.LUXOMED.COM/BLOG



LUXOMED, fabricant français d'appareils médicaux, bénéficie d'une expertise de plus de 10 ans et 1 300 centres et corners agréés

Proposez des soins innovants qui révolutionnent les techniques réflexes avec d'excellents résultats et des tarifs raisonnables

- la réduction de surpoids de 3 à 25 kg avec 95% de satisfaction*
- la relaxation
- le rajeunissement visage noté 9/10 par Votre Beauté*
- l'inconfort de la ménopause avec 90% de satisfaction*

*Plus d'informations études et revue de presse sur www.luxomed.com



Congrès des Nouvelles Esthétiques PARIS

LUXOMED

“ Nous formons le personnel individuellement en interne et attendons 4 semaines avant de le mettre en contact avec la clientèle



Karsten Golla - Spa Manager

RENCONTRES

KARSTEN GOLLA
Spa Manager

SWEN STENSITZKY
Sport Manager

Vous êtes le 1^{er} Spa manager de l'hôtel, pouvez-vous nous en dire plus sur cette création de poste ?

Karsten GOLLA : La direction de l'hôtel a eu la volonté de rassembler et diriger tous les traitements de Spa & fitness sous une même entité. Egalement d'appointer un responsable des sports, en la personne de Swen, pour toutes les activités indoor & outdoor. Auparavant les enseignants se succédaient hors notre clientèle est fidèle. Ils auront ainsi plaisir à retrouver des personnes connues.

Swen STENSITZKY : Tous les jours nous proposons des activités variées à la clientèle (i.e le programme du lendemain est déposé chaque soir dans la chambre). Par exemple je m'occupe de la cérémonie du sauna finlandais avec 2 cessions en fin de journée. Ce sauna à 90° permet une grande détoxification de l'organisme, amplifiée par les vapeurs d'herbes et la glace pilée à appliquer en friction sur le corps nu.

Le Spa a été intégralement transformé, quels sont les résultats ?

K.G. : Le Bareiss Wellness & Spa comporte maintenant 5 saunas allant de 60 à 90°, un hammam, une fontaine de glace et 2 nouvelles aires de repos avec des chaises longues moelleuses et des lits aquatiques. Le nouveau jardin d'hiver donne directement sur les paysages ressourçant de la Forêt-Noire. Vous êtes dans un confort et calme absolu et à tout moment vous pouvez obtenir un rafraîchissement ou une collation. Même la bibliothèque a été transformée pour offrir encore plus de chaleur.

S.S. : C'est une véritable alliance entre modernité et tradition, du décor aux soins proposés (i.e le « signature treatment » aux herbes, le parcours Kneipp, la marque Gruber, etc).

Quelle autre particularité au Wellness & Spa ?

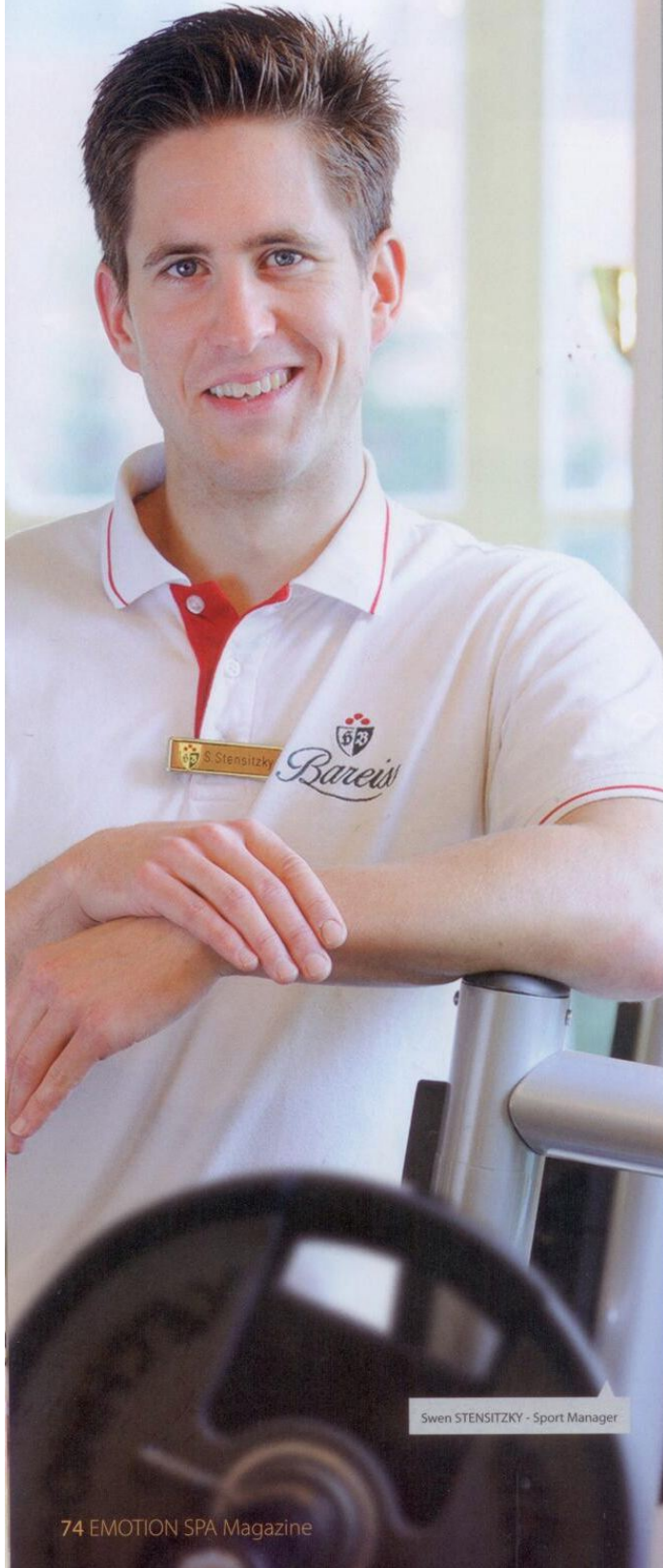
K.G. : La formation. Nous sommes très à cheval sur ce domaine et nous formons le personnel individuellement, en interne et attendons jusqu'à parfois 4 semaines avant de le mettre en contact avec la clientèle.

S.S. : Ce qui est unique également ce sont nos programmes quotidiens, avec des activités pour petits et grands. Les enfants ont même une cabane et un tipi rien que pour eux ! Nous faisons appel à des guides pour les activités extérieures : excursion en voiture ancienne, fête des chevaux à Kälberbronn, randonnée avec un garde-forestier, etc.

Si vous deviez décrire le Spa en trois mots ?

K.G. : Exclusivité – ambiance – holisme. Exclusivité car il n'y a que des traitements naturels (pas de Botox ni de soins avec appareillage).

Ambiance pour l'authenticité et la qualité du décor où tout est conçu pour Bareiss dans des matériaux au standard élevé (luminaires et carrelages du Spa, or mat, etc.). Il y a une harmonie de tous les éléments, avec les senteurs (bougies), la musique ... Holisme pour la prise en charge complète de l'individu.



Swen STENSITZKY - Sport Manager

Karsten GOLLA SPA MANAGER

SWEN STENSITZKY SPORT MANAGER

You are the hotel's 1st Spa Manager. Can you tell us more about the creation of this position?

Karsten GOLLA: The General Management team was eager to gather all Spa and fitness services together, under one operating unit. It was also important to appoint a sports manager, Swen, to coordinate all indoor and outdoor activities. Whereas before different fitness coaches would follow, one after the other, now our clients are able to enjoy seeing familiar faces each time they come back.

Swen STENSITZKY: We provide our clients with a myriad of daily activities (the next day's programme is distributed in the rooms each evening). For example, I take care of the Finnish sauna ceremony with 2 sessions that take place at the end of the day. This 90°C sauna deeply detoxifies the body and is combined with herbal steam and crushed ice that is rubbed directly onto the skin.

The Spa has been completely transformed, what are the results like?

K.G.: The Bareiss Wellness & Spa now has 5 saunas with temperatures ranging from 60°C to 90°C, a hammam, ice fountain and 2 brand new relaxation areas equipped with comfy deck-chairs and aquatic lounge beds. The new winter garden overlooks the revitalizing landscape of the Black Forest. Guests can unwind and relax in a totally peaceful atmosphere and comfortable environment where refreshing drinks and snacks can be ordered at any time of the day. Even the library has been transformed to radiate warmth and add to the relaxing atmosphere.

S.S.: The Spa is a true alliance between modernity and tradition, from the interior design to the treatment offering (herbal signature treatments, Kneipp ritual, the brand Gruber, etc.).

Can you tell us about another special feature of the Spa?

K.G.: Training. We prepare our staff through a scrupulous process, on an individual basis and on-site. We sometimes wait up to 4 weeks before a member of staff actually works with our clients.

S.S.: Another truly unique aspect is our daily programmes that include activities for both children and adults. Children even have their very own hut and teepee! We work with guides for our outdoor activities: excursions in vintage cars, the horse festival in Kälberbronn, hikes with forest rangers, etc.

And how would you describe the Spa in 3 words?

K.G.: Exclusivity – Atmosphere – Holism. Exclusivity because we offer only natural treatments (no Botox or machine-based treatments). Atmosphere because of the authentic and quality décor where everything has been specifically designed for Bareiss in high standard materials (Spa lighting, tiling, etc.). Harmony reigns in all the elements with perfumes (candles), music... Holism because each client is given a bespoke and full service.



Mon avis



My opinion

UN LIEU D'EXCEPTION POUR SON ACCUEIL ET SA QUALITÉ À TOUS NIVEAUX. BIEN PLUS QU'UN HÔTEL-SPA, LE BAREISS EST UN LIEU DE RESSOURCEMENT PROFOND où les familles ont plaisir à se retrouver. Tout est pensé et conçu dans le moindre détail et les enfants et adolescents ont leur propre maison attenante de jeux et d'activités. L'offre gastronomique complète le tout ainsi que les soins du Spa, fidèles aux valeurs du terroir et de la tradition revisitée. Une réussite 5 étoiles sur toute la ligne.

A PLACE THAT IS EXCEPTIONAL FOR ITS WELCOME AND QUALITY IN EVERY RESPECT. THE BAREISS IS MORE THAN A HOTEL-SPA, IT IS A PLACE FOR DEEP RELAXATION WHERE WE CAN REDISCOVER THE ESSENTIAL IN LIFE, and where families can enjoy spending time together. The smallest details have been thought through, and even children and teenagers have their own adjoining games and activities house. The gastronomic offering and Spa treatments complete the whole picture that adds a fresh touch to the values and traditions of the region. A 5-star success story from every aspect.

REJOIGNEZ LA COMMUNAUTÉ JOIN OUR COMMUNITY!



Contactez-nous pas mail
Contact us by mail
contact@emotionspa-mag.com



Visitez notre site web
Visit our website
www.emotionspa-mag.com



Devenez fan sur Facebook
Like us on Facebook
facebook.com/emotionspa-mag

ojmar

WWW.OJMAR.COM

SOLUTIONS DE VERROUILLAGE POUR VESTIAIRES

RÉSISTANCE | QUALITÉ | GAMME FLEXIBLE ET COMPLÈTE



OCS
TOUCH LOCK



Agence Commerciale Guyard
8, Rue de Artisans
78760 Jouars - Pontchartrain
T. + 33 1 34912220
F. + 33 1 34891210
www.agence-guyard.com
info@agence-guyard.com
Contact: Soizic Guyard